

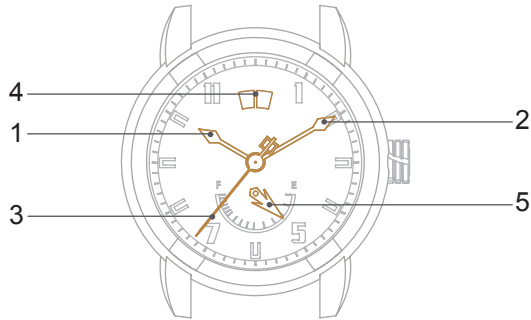
HYSEK

INSTRUCTIONS FOR USE
MODE D'EMPLOI

.io.

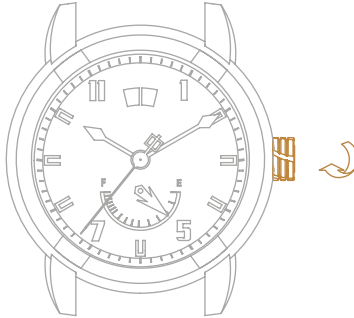
POWER RESERVE

HYSEK



- 1 Hours hand**
Aiguille des heures
- 2 Minutes hand**
Aiguille des minutes
- 3 Seconds hand**
Aiguille des secondes
- 4 Grande Date**
Grande Date
- 5 Power reserve hand**
Aiguille de réserve de marche

HYSEK



Manual Winding-Mechanism

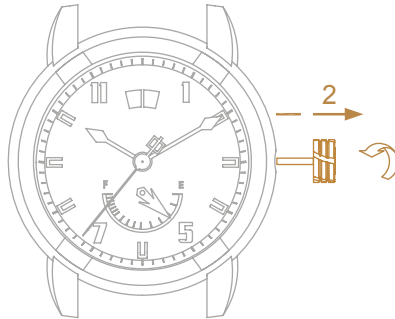
Unscrew the crown and wind the watch by turning the crown clockwise. Imperatively screw the crown in again to ensure proper water-resistance.

Remontage manuel

Dévissez la couronne, et procédez au remontage manuel en tournant la couronne dans le sens horaire.

Revissez impérativement la couronne pour garantir une étanchéité optimale.

HYSEK



Setting the time

Unscrew the crown. Pull the crown out two notches and turn anti-clockwise. Always screw the crown in again after the setting.

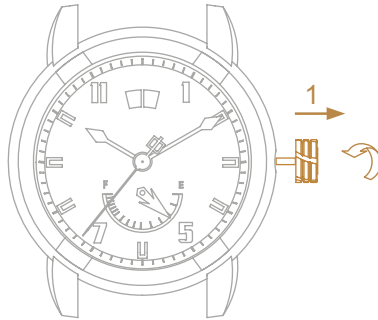
REMARK It is not recommended to correct the time between 8:00 pm and 01:00 am. Make sure that the date-change happens at midnight and not at midday

Mise à l'heure

Dévissez la couronne. Tirez-la de deux crans puis tournez-la dans le sens anti-horaire. Il est impératif de toujours bien revisser la couronne après utilisation.

REMARQUE Il est déconseillé de changer l'heure entre 20h00 et 01h00 du matin. Veillez à ce que le saut de date se passe bien à minuit et non à midi.

HYSEK



Adjusting the date

Unscrew the crown. Pull the crown out one notch and turn anti-clockwise. Always screw the crown in again after the setting.

Réglage de la date

Dévissez la couronne. Tirez-la d'un cran puis tournez-la dans le sens anti-horaire. Il est impératif de toujours bien revisser la couronne après utilisation.

HYSEK

Chemin de la vignette 1
CH-1167 Lussy sur Morges

Phone +41 21 804 90 90
Fax +41 21 803 19 29
sales@hysek.com

hysek.com